



UNIVERSITÀ DI PAVIA

AVVISO DI SELEZIONE

per n. 10 incarichi di lavoro autonomo nella forma di collaborazione coordinata e continuativa o prestazione professionale per docenze di lingua italiana rivolte esclusivamente a studenti cinesi del programma Marco Polo/Turandot e a studenti del Foundation Year Program A.A. 2025-2026 (art. 7 c. 6 D.L.vo 165/2001 e successive modifiche)

Il Dirigente dell'Area Relazioni Internazionali, Innovazione Didattica e Comunicazione, ai sensi dell'art.7 c.6 del D.Lgs.165/2001 e del Regolamento disciplinante la possibilità di conferire incarichi di natura occasionale o coordinata e continuativa, in vigore dal 30/01/2007 e modificato il 14/04/2021, accertata l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili all'interno dell'Ateneo, intende affidare ad esperti di particolare e comprovata esperienza professionale n. 10 incarichi di lavoro autonomo nella forma di collaborazione coordinata e continuativa o prestazione professionale per docenze di lingua italiana rivolte esclusivamente a studenti cinesi del programma Marco Polo/Turandot e a studenti del Foundation Year Program A.A. 2025-2026 dell'Università degli Studi di Pavia.

DURATA E ATTIVITA'

L'attività si svolgerà nel periodo tra il 13 ottobre 2025 al 20 giugno 2026.

I docenti selezionati dovranno essere in grado di pianificare e attuare in maniera completamente autonoma – in coordinamento con il coordinatore didattico e con il Direttore dei corsi – tutte le attività didattiche, valutative e di supporto finalizzate al raggiungimento da parte degli studenti MPT e FY di una competenza linguistica pari al livello B1/B2 del QCER.

Nello specifico i docenti dovranno svolgere le seguenti attività:

- (a) n. 400 ore totali di lezione frontale incluse le ore per gli esami di medio termine e finali, da svolgersi secondo l'orario prestabilito;
- (b) progettazione e preparazione del materiale didattico, cartaceo e digitale;
- (c) preparazione, somministrazione e correzione di tutti gli esami in itinere e midterm;



UNIVERSITÀ DI PAVIA

- (d) somministrazione e correzione dell'esame finale e somministrazione dell'esame CILS;
- (e) partecipazione agli incontri periodici di coordinamento;
- (f) compilazione del registro elettronico delle presenze e dei voti;
- (g) partecipazione alle attività quotidiane di coordinamento con i colleghi;
- (h) attività di office hours per gli studenti che ne fanno richiesta;
- (i) preparazione e svolgimento del *placement test* e di tutti i colloqui finalizzati al *placement* degli studenti;
- (l) supervisione delle attività di autoapprendimento.

Tutte le attività didattiche frontali si svolgeranno presso l'Università di Pavia e saranno anche trasmesse in modalità online streaming esclusivamente per gli studenti in attesa dell'ottenimento del visto e solo per il periodo che intercorre tra la domanda e l'accettazione o il rifiuto dello stesso. Le attività didattiche si articoleranno in orari distribuiti su cinque giorni lavorativi nel periodo da ottobre a febbraio e su quattro giorni nel periodo da febbraio a giugno, in una fascia oraria compresa tra le 8h30 e le 13.00 o, in orario pomeridiano, tra le 14h00 e le 18h30. Tali moduli orari sono determinati dall'Università di Pavia in base alle circolari Ministeriali che regolano lo svolgimento del MPT e del FY, al calendario accademico dell'Università, alla disponibilità delle aule, alla compatibilità con le lezioni dei corsi di area e agli orari di accesso alle strutture dell'Università di Pavia.

N.B.: L'attivazione effettiva dei contratti è subordinata all'iscrizione degli studenti ai corsi MPT e FY. Gli uffici – una volta chiuse le iscrizioni - si riservano di attivare un numero inferiore di contratti rispetto al numero messo a bando, o anche nessun contratto se il numero degli studenti iscritti è insufficiente a garantire la copertura economica del progetto.

Gli insegnamenti oggetto degli incarichi sono esclusivamente rivolti agli studenti del progetto Marco Polo/ Turandot e del Foundation Year e hanno carattere propedeutico a una futura iscrizione degli studenti in questione alle Facoltà universitarie e a Istituti di Alta Formazione Artistica e Musicale.



UNIVERSITÀ DI PAVIA

STRUTTURA DI RIFERIMENTO

La struttura di riferimento per lo svolgimento dell'attività è il Servizio Relazioni Internazionali – UOC Marketing e recruitment dell'Università degli Studi di Pavia.

TRATTAMENTO ECONOMICO

Il compenso lordo previsto per ciascun incarico è di € **16.000**.

L'importo sarà versato in cinque rate: il 20% dell'importo a novembre, il 20% a gennaio, il 20% a marzo, il 20% a maggio e il rimanente 20% al termine del progetto.

Tutte le rate saranno versate previa valutazione dello stadio di avanzamento del progetto da parte del direttore del programma.

REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

- (a) Madrelingua italiana;
- (b) possesso di Laurea Magistrale/Specialistica o vecchio ordinamento;
- (c) Esperienza comprovata nell'insegnamento dell'italiano a stranieri;
- (d) Possesso di almeno un titolo specifico per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera conseguito in Italia o all'estero;

Non verranno prese in considerazione e non entreranno in graduatoria le domande dei candidati i cui curricula non contengano esplicito riferimento al possesso di tutti i requisiti (a), (b), (c), (d). L'amministrazione procederà a controlli a campione per accertare la veridicità dei dati autocertificati.

A ogni candidato verranno attribuiti fino a 60 punti per i titoli qualificanti e fino a 40 punti per le esperienze professionali. La graduatoria sarà stabilita sulla base della somma dei punteggi nei due ambiti, con un'approssimazione fino a due cifre decimali.

PUNTEGGIO ATTRIBUITO AI TITOLI QUALIFICANTI (fino a 60 punti)



UNIVERSITÀ DI PAVIA

- a) Numero di CFU conseguiti per il superamento di esami universitari nei settori scientifico-disciplinari L-LIN/01 – Glottologia e Linguistica – e L-LIN/02 – Didattica delle Lingue Moderne. Il punteggio sarà determinato in ragione di 0,23 punti per ogni CFU, fino a un massimo di **punti 23**;
- b) Tesi di Laurea Magistrale/Specialistica o vecchio ordinamento in un argomento inerente al settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 – Glottologia e Linguistica – oppure L-LIN/02 – Didattica delle Lingue Moderne, fino a un massimo di **punti 10**;
- c) Dottorato di ricerca (a titolo conseguito) in materie inerenti all'acquisizione della seconda lingua o alla Didattica delle Lingue, fino a un massimo di **punti 6**;
- d) Master di primo o di secondo livello nell'insegnamento dell'italiano a stranieri, fino a un massimo di **punti 5**;
- e) Certificazione di competenza nella didattica dell'italiano a stranieri, fino a un massimo di **punti 2**;
- f) abilitazione alla somministrazione di esami ufficiali di competenza dell'italiano a stranieri, fino a un massimo di **punti 2**;
- g) Partecipazione a progetti di ricerca universitari (indicare la sede Universitaria, l'anno accademico, titolo del progetto e docente responsabile della ricerca) relativi all'acquisizione e alla didattica della seconda lingua a studenti; fino a un massimo di **punti 6**;
- h) Pubblicazioni scientifiche e partecipazione a convegni scientifici sull'acquisizione e la didattica della seconda lingua; fino a un massimo di **punti 6**.

NB: Per l'attribuzione dei punti ai titoli indicati alle lettere a) e b) i candidati dovranno allegare alla domanda di partecipazione l'autocertificazione relativa al conseguimento del titolo di studio con numero e denominazione degli esami e relativi CFU e il titolo dell'elaborato finale col nome del relatore (per il punto b). L'assenza di tale autocertificazione comporta punteggio pari a 0.



UNIVERSITÀ DI PAVIA

PUNTEGGIO ATTRIBUITO ALLE ESPERIENZE PROFESSIONALI (fino a 40 punti)

i) Numero di ore di docenza frontale tenuti in corsi universitari di italiano a stranieri, in ragione di 1 punto ogni 100 ore di didattica, fino a un massimo di **punti 20**. Nella domanda la candidata/ il candidato deve obbligatoriamente indicare sia il numero totale delle ore sia il dettaglio delle stesse, per quest'ultimo specificando la sede Universitaria in cui ha tenuto i corsi, il nome e il recapito di posta elettronica del responsabile dei corsi e l'anno accademico.

l) Numero di ore di docenza frontale tenuti in corsi universitari di italiano a stranieri esclusivamente rivolti agli studenti cinesi del programma Marco Polo/Turandot e agli studenti internazionali del programma Foundation Year Program, in ragione di 1 punto ogni 100 ore di didattica, fino a un massimo di **punti 15**. Nella domanda la candidata/il candidato deve obbligatoriamente indicare sia il numero totale delle ore sia il dettaglio delle stesse, per quest'ultimo specificando la sede Universitaria in cui ha tenuto i corsi, il nome e il recapito di posta elettronica del responsabile dei corsi e l'anno accademico.

m) Numero di ore di docenza frontale tenuti in corsi di italiano a stranieri presso enti e scuole private, in ragione di 1 punto ogni 100 ore di didattica, fino a un massimo di **punti 5**. Nella domanda la candidata/il candidato deve obbligatoriamente indicare sia il numero totale delle ore sia il dettaglio delle stesse, per quest'ultimo specificando la sede/ente in cui ha tenuto i corsi e il periodo.

Le domande di partecipazione, nonché i relativi allegati, dovranno essere presentate per via telematica utilizzando la **piattaforma Pica** (Piattaforma Integrata Concorsi Atenei) **entro il termine perentorio di 15 giorni decorrente dal giorno successivo a quello della data di pubblicazione del presente avviso all'Albo Ufficiale On Line di Ateneo**, pena l'esclusione.

Tale procedura è disponibile entro il secondo giorno lavorativo successivo alla data di pubblicazione all'Albo di Ateneo, alla pagina: https://pica.cineca.it/unipv/2025-mpt_10_incarichi dell'Università degli Studi di Pavia.



UNIVERSITÀ DI PAVIA

All'applicazione informatica è possibile accedere tramite SPID, scegliendo dalla pagina delle federazioni disponibili l'ente Università degli Studi di Pavia; in alternativa, l'applicazione richiederà necessariamente il possesso di un indirizzo di posta elettronica per poter effettuare la registrazione al sistema.

La domanda di partecipazione deve essere compilata in tutte le sue parti, secondo quanto indicato nella procedura telematica. Il candidato dovrà inoltre allegare, in formato elettronico, il **proprio curriculum vitae**, utilizzando il formato scaricabile da https://unipv.portaleamministrazionetrasparente.it/archiviofile/unipv/Altri%20contenuti/Modulistica/CV_Template.docx, e obbligatoriamente una copia fotostatica di un **documento di identità** in corso di validità. Il curriculum dovrà contenere tutte le informazioni utili alla selezione, in particolare con riferimento ai requisiti richiesti e ai titoli valutati (si vedano apposite sezioni).

In caso di accesso tramite SPID non verrà richiesta alcuna firma in fase di presentazione della domanda.

In caso di accesso al sistema con altre modalità, la presentazione della domanda di partecipazione dovrà essere perfezionata e conclusa secondo le seguenti modalità:

- **mediante firma digitale**, utilizzando smart card, token USB o firma remota che consenta al titolare di sottoscrivere digitalmente i documenti:
- **il candidato che dispone** di una smart card o di un token USB o firma remota potrà verificarne la compatibilità con il sistema di Firma Digitale integrato nel sistema *ConcorsiOnLine*. In caso di esito positivo il titolare potrà sottoscrivere la domanda direttamente sul server;
- **il candidato che non dispone** di dispositivi di firma digitale compatibili con il sistema *ConcorsiOnLine* e i Titolari di Firme Digitali Remote che hanno accesso a un portale per la sottoscrizione di documenti generici, dovranno salvare sul proprio PC il file PDF generato dal sistema e, senza in alcun modo modificarlo, firmarlo digitalmente in formato CADES: verrà generato un file con estensione .p7m che dovrà essere nuovamente caricato sul sistema. Qualsiasi modifica apportata al file prima dell'apposizione della Firma Digitale impedirà la verifica automatica della corrispondenza tra il contenuto di tale documento e l'originale e ciò comporterà l'esclusione della domanda.

In caso di impossibilità di utilizzo di una delle due opzioni sopra riportate:

- **mediante sottoscrizione della domanda:** il candidato, dopo aver salvato sul proprio PC il file PDF generato dal sistema e, senza apportare alcuna modifica, dovrà stamparlo e apporre la propria firma autografa per esteso sull'ultima pagina. Tale documento dovrà poi essere scansionato e caricato a sistema.



UNIVERSITÀ DI PAVIA

Entro la scadenza prevista per la presentazione delle domande il sistema consente il salvataggio dell'istanza in modalità *bozza* onde consentirne il successivo perfezionamento ed invio.

In caso di necessità, sempre entro il termine utile per la presentazione, è possibile altresì ritirare una domanda già inviata e presentarne una nuova.

Il servizio potrà subire momentanee sospensioni per esigenze tecniche.

In caso di problemi contattare il *supporto* tramite il link presente in fondo alla pagina di Pica <https://pica.cineca.it/unipv>.

In ogni caso in cui venga accertato un malfunzionamento della piattaforma digitale che impedisca l'invio della domanda nei termini prescritti, sarà prevista una proroga del termine di scadenza per la presentazione della domanda corrispondente a quello della durata del malfunzionamento.

La data e l'ora di presentazione telematica della domanda di partecipazione alla selezione è certificata dal sistema informatico mediante ricevuta che verrà automaticamente inviata via e-mail. Ad ogni domanda verrà attribuito un numero identificativo che, unitamente al codice concorso indicato nell'applicazione informatica, dovrà essere specificato per qualsiasi comunicazione successiva.

La procedura di compilazione e l'invio telematico della domanda dovranno essere completati **entro e non oltre le ore 23:59 del giorno di scadenza del bando**.

Allo scadere del termine utile per la presentazione, il sistema non permetterà più l'accesso e l'invio del modulo elettronico.

Apposita commissione esaminatrice valuterà i curricula mediante esame comparativo degli stessi, mirante ad accertare la migliore coerenza con le caratteristiche richieste. Il suddetto esame prenderà in considerazione il titolo di studio, le esperienze lavorative pregresse, le eventuali specializzazioni e tutti gli altri titoli prodotti e richiesti, purché inerenti alle funzioni oggetto dell'incarico.

Riceveranno un punteggio esclusivamente i titoli elencati alla voce "titoli valutati".

Qualora dai curricula non emergessero tutti gli elementi idonei a valutare con adeguatezza il profilo dei candidati, la Commissione si riserva la facoltà di sottoporre i candidati ad un colloquio di approfondimento, nel corso del quale verranno accertate le competenze teorico-didattiche.

La graduatoria di merito verrà pubblicata all'Albo di Ateneo e sul Portale dell'Amministrazione Trasparente (https://unipv.portaleamministrazionetrasparente.it/pagina874_tc-18_selezioni-per-incarichi-e-collaborazioni.html).

Contestualmente alla pubblicazione dei risultati finali, l'ufficio convocherà i vincitori a partire dal giorno 07 luglio 2024 in sede da stabilire. La convocazione avverrà tramite e-mail e telefono. Gli



UNIVERSITÀ DI PAVIA

uffici concorderanno con i vincitori l'orario dell'appuntamento. L'ordine di appuntamento rispetterà l'ordine della graduatoria.

In questa occasione i vincitori potranno scegliere uno tra gli incarichi disponibili differenziati per articolazione oraria, accettare o rifiutare l'incarico. I vincitori potranno scegliere al massimo un incarico, fino ad esaurimento delle opzioni prestabilite ancora disponibili. Per motivi organizzativi tale scelta non potrà essere cambiata successivamente. In caso di rifiuto dell'incarico, gli uffici procederanno a convocare i meglio classificati nella graduatoria nei giorni immediatamente successivi. Prima dell'inizio delle lezioni gli uffici competenti contatteranno i vincitori che hanno accettato l'incarico per procedere alla firma del contratto.

Non possono partecipare alla selezione coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con i seguenti soggetti:

- a) Rettore
- b) Direttore generale
- c) Componente del Consiglio di Amministrazione.

Per informazioni relative alla presentazione delle domande scrivere a personale.ptacel@unipv.it .

DIRIGENTE DELL'AREA RELAZIONI INTERNAZIONALI,
INNOVAZIONE DIDATTICA E COMUNICAZIONE
Davide Barbieri
(Documento firmato digitalmente)

MTP/PM/PT/mp



UNIVERSITÀ DI PAVIA

(Allegato 1)

Informativa Trattamento dei dati personali

Si informa, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 e ss.mm.ii, che i dati forniti dai candidati sono raccolti presso l'Università degli Studi di Pavia, Titolare del trattamento, nel rispetto delle condizioni di liceità previste dal Regolamento (UE) 016/679 e trattati con modalità prevalentemente informatiche e telematiche. Nello specifico i dati saranno trattati per le finalità di gestione della procedura selettiva e, successivamente all'eventuale conferimento dell'incarico, per le finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo e per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, tra cui gli adempimenti richiesti dalla legge ai fini della gestione del rapporto amministrativo e ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici. I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e da collaboratori dell'Università o delle imprese espressamente nominate come responsabili del trattamento. Al di fuori di queste ipotesi i dati non saranno comunicati a terzi né diffusi, se non nei casi specificamente previsti dal diritto nazionale o dell'Unione europea. Si informa che nella sezione "Amministrazione trasparente" del sito internet istituzionale ai sensi del D. Lgs 33/2013 e ss.mm.ii, nel rispetto dei vincoli imposti dalla normativa in materia di protezione dei dati personali e dei principi di necessità, pertinenza e non eccedenza, verranno pubblicati i dati connessi al conferimento dell'incarico del soggetto risultato vincitore della presente procedura nonché il curriculum vitae del medesimo. La determinazione del periodo di conservazione dei dati personali risponde al principio di necessità del trattamento. I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento UE 679/2016). L'apposita istanza è presentata scrivendo a Università degli Studi di Pavia, Responsabile della Protezione dei dati personali RPD-C.so Strada Nuova n. 65, 27100 Pavia, email: privacy@unipv.it. Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno inoltre il diritto di proporre reclamo al Garante secondo le procedure previste Regolamento (UE) 2016/679. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati personali dell'Università degli Studi di Pavia sono reperibili al link: <http://privacy@unipv.it>.

